

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 99 — 259

[C - 99/16031]

29 JANVIER 1999. — Arrêté royal relatif à des mesures temporaires concernant la commercialisation de poires

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1^{er} et 2, modifié par la loi du 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1994 fixant les teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisées sur et dans les denrées alimentaires, modifié par l'arrêté royal du 7 octobre 1996;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 1990 relatif au prélèvement d'échantillons de denrées alimentaires et autres produits;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1987 portant agrément des laboratoires provinciaux, commerciaux ou privés;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de prendre sans retard des mesures temporaires en matière de commercialisation de poires résulte de l'obligation d'assurer le respect des teneurs maximales pour les résidus de la substance active chloormequat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il est entendu par,

1° Poires : fruits à pépin du genre *Pyrus sp.* destinés à la consommation;

2° Commercialiser : trier, emballer, transporter mettre dans le commerce, offrir, exposer à la vente, vendre, livrer, céder à titre gratuit ou onéreux, exporter ou importer;

3° Lot : une quantité de poires, déterminée par le Service, qui est uniforme quant à la variété, la provenance et la location physique;

4° Service : les membres du personnel de l'Administration de la qualité des matières premières et du secteur végétal (DG 4) du Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture, ainsi que les membres du personnel désignés par le Ministre des autres administrations ou des associations de producteurs reconnues;

5° Organisation de producteurs reconnues : une organisation de producteurs dans le sens de l'article 11 du Règlement (CE) N° 2200/96 du Conseil du 28 octobre 1996 portant organisation commune des marchés dans le secteur des fruits et légumes;

6° Laboratoires agréés : les laboratoires visés dans l'arrêté ministériel du 23 décembre 1997 portant agrément des laboratoires provinciaux, communaux ou privés;

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 99 — 259

[C - 99/16031]

29 JANUARI 1999. — Koninklijk besluit betreffende tijdelijke maatregelen met betrekking tot de verhandeling van peren

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, § 1 en § 2, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1994 tot vaststelling van de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen toegelaten in en op voedingsmiddelen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 7 oktober 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december 1990 betreffende het nemen van monsters van voedingsmiddelen en andere producten;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1987 houdende erkenning van provinciale, gemeentelijke of particuliere laboratoria;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid.

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld tijdelijke maatregelen inzake de verhandeling van peren te nemen voortvloeit uit de verplichting de naleving van het maximumgehalte aan residuen van de actieve stof chloormequat te verzekeren;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° Peren : pitvruchten van het geslacht *Pyrus sp.* bestemd voor de consumptie;

2° Verhandelen : triëren, verpakken, vervoeren, in de handel brengen, aanbieden, ten verkoop tentoonstellen, verkopen, leveren, afstaan ten kosteloze of bezwarende titel, uitvoeren, of invoeren;

3° Partij : een door de Dienst bepaalde hoeveelheid peren die uniform is wat de variëteit, de herkomst en de fysische locatie betreft;

4° Dienst : personeelsleden van het Bestuur voor de kwaliteit van de grondstoffen en de plantaardige sector (DG 4) van het Ministerie van Middenstand en Landbouw en de door de Minister aangeduide personeelsleden van andere besturen of van de erkende telersverenigingen;

5° Erkende telersvereniging : een telersvereniging in de zin van artikel 11 van Verordening (EG) Nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit;

6° Erkende laboratoria : de laboratoria bedoeld in het ministerieel besluit van 23 december 1997 houdende erkenning van provinciale, gemeentelijke of particuliere laboratoria;

7° Teneur maximale de résidus : la teneur maximale de résidus de la substance active chloormequat, prévue par l'arrêté royal du 21 avril 1994 fixant les teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisées sur et dans les denrées alimentaires;

Art. 2. Chaque personne qui est en possession d'un lot de poires doit dans les cinq jours ouvrables déclarer ses stocks, la quantité et les variétés, au moyen du formulaire de déclaration en annexe I au présent arrêté.

Les adresses des bureaux où les formulaires de déclaration doivent être introduits sont reprises en annexe II au présent arrêté.

Art. 3. Il est interdit de commercialiser des parties de poires sans l'autorisation du service.

L'autorisation de commercialisation est fixée en annexe III au présent arrêté.

Art. 4. § 1^{er}. Le Service procède au prélèvement aléatoire d'échantillons des lots de poires en vue de la détermination de la teneur maximale de résidus, soit à la demande du détenteur, soit de sa propre initiative.

§ 2. Les échantillons sont analysés aux frais du détenteur dans un des laboratoires agréés. Le détenteur est informé du résultat et peut demander une contre-analyse à ses frais.

Art. 5. § 1^{er}. Pour les lots de poires pour lesquels il ressort du rapport d'analyse que la teneur maximale de résidus n'est pas dépassée, une autorisation de commercialisation est délivrée au détenteur par le Service.

§ 2. Les lots de poires pour lesquels il ressort du rapport d'analyse que la teneur maximale de résidus est dépassée, sont retirés, aux frais du détenteur, détruits, utilisés à d'autres fins que l'alimentation et pour lesquelles leur contamination n'entraîne pas de danger, ou retraités de manière à en assurer la sûreté. Toutes ces opérations doivent être faites avec l'accord préalable et sous le contrôle du Service. En cas de nécessité ou d'urgence, le Service peut lui-même faire procéder à ces opérations.

Art. 6. Le Ministre de l'Agriculture est habilité à prendre des mesures temporaires complémentaires afin d'assurer la commercialisation des poires conformément aux dispositions du présent arrêté.

Art. 7. § 1^{er}. Les infractions au présent arrêté sont recherchées, constatées et punies conformément aux dispositions de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

§ 2. Si des lots de poires sont constatés en infraction au présent arrêté, ils sont saisis par le Service et détruits sous la surveillance du Service aux frais du détenteur ou du propriétaire.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 9. Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 janvier 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

7° Maximumgehalte van residuen: het maximumgehalte aan residuen van de actieve stof chloormequat, voorzien bij het koninklijk besluit van 21 april 1994 tot vaststelling van de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen toegelaten in en op voedingsmiddelen;

Art. 2. Iedereen die een partij peren in zijn bezit heeft dient binnen de vijf werkdagen aangifte te doen van zijn voorraden, de hoeveelheid en de variëteiten, bij middel van het opgaveformulier in bijlage I bij dit besluit.

De adressen van de kantoren waar de opgaveformulieren moeten ingediend worden bevinden zich in bijlage II bij dit besluit.

Art. 3. Het is verboden partijen peren te verhandelen zonder de toelating van de Dienst.

De toelating tot verhandeling wordt in bijlage III bij dit besluit vastgesteld.

Art. 4. § 1. De Dienst gaat over tot steekproefsgewijze monstername van de partijen peren met het oog op de vaststelling van het maximumgehalte aan residuen, hetzij op verzoek van de houder, hetzij op eigen initiatief.

§ 2. De monsters worden op kosten van de houder ontleed in een van de erkende laboratoria. De houder wordt ingelicht over het resultaat en kan een tegenonderzoek vragen op zijn kosten.

Art. 5. § 1. Voor de partijen peren, waarvoor uit het ontledingsverslag blijkt dat het maximumgehalte aan residuen niet wordt overschreden, ontvangt de houder een toelating tot verhandeling van de Dienst.

§ 2. De partijen peren, waarvoor uit het ontledingsverslag blijkt dat het maximumgehalte aan residuen wordt overschreden, worden op kosten van de houder uit de handel genomen tot ze worden vernietigd, bestemd worden voor andere doeleinden dan voeding en voor dewelke hun contaminatie geen gevaar betekent, of herverwerkt worden op een wijze dat ze geen gevaar meer opleveren. Alle operaties moeten gebeuren met het voorafgaandelijk akkoord en onder het toezicht van de Dienst. In het geval van dringende noodzakelijkheid kan de Dienst zelf overgaan tot deze operaties.

Art. 6. De Minister van Landbouw wordt gemachtigd alle bijkomende tijdelijke maatregelen te nemen om de verhandeling van peren overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

Art. 7. § 1. De inbreuken op dit besluit worden opgespoord, vastgesteld en gestraft volgens de bepalingen van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

§ 2. Wanneer partijen peren in overtreding op dit besluit worden aangetroffen, worden zij door de Dienst in beslag genomen en onder toezicht van de Dienst vernietigd op kosten van de houder of de eigenaar.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt.

Art. 9. Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 januari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw
en van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

ANNEXE I**DECLARATION DU STOCK DE POIRES**

Identité du détenteur

Nom : Tél.
 Adresse : Fax

Affilié à la criée (nom) sous le numéro
 ou immatriculé auprès du service Qualité et Protection des végétaux du Ministère des Classes moyennes et de
 l'Agriculture sous le numéro

Poires stockées en frigo

| | <u>Dénomination au numéro</u> | <u>Variété</u> | <u>Quantité en tonnes</u> |
|----|-------------------------------|----------------|---------------------------|
| 1. | | | |
| 2. | | | |
| 3. | | | |
| 4. | | | |
| 5. | | | |

Poires stockées à d'autres endroits

| | <u>Dénomination</u> | <u>Variété</u> | <u>Quantité en tonnes</u> |
|----|---------------------|----------------|---------------------------|
| 1. | | | |
| 2. | | | |
| 3. | | | |
| 4. | | | |
| 5. | | | |

Déclaré Sincère et correct le, à

Signature du détenteur.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 janvier 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes entreprises,
 K. PINXTEN

ANNEXE II**Bureaux où les stocks doivent être déclarés et où l'échantillonnage doit être demandé**

Les provinces de Flandre occidentale
et orientale : Service Qualité et Protection des Végétaux.
Administratief Centrum ter Plaeten
Sint-Lievenslaan 33 A
9000 GENT
Tél. 09/235 25 35
Fax 09/235 25 34

Les Provinces d'Anvers et du
Brabant flamand : Service Qualité et Protection des Végétaux.
J. Van Heybeeckstraat 28
2170 MERKSEM
Tél. 03/641 80 60
Fax 03/641 80 77

Province de Limbourg : Service Qualité et Protection des Végétaux.
Helbeekplein 9
3500 HASSELT
Tél. 011/26 39 33
Fax 011/23 45 87

Les provinces du Hainaut, de Namur
de Liège, de Luxembourg et du
Brabant wallon : Service Qualité et Protection des Végétaux.
Chaussée de Namur 22
5030 GEMBLOUX
Tél. 084/61 45 35
Fax 084/61 29 15

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 janvier 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes entreprises,
K. PINXTEN

ANNEXE III

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

Service Qualité et Protection des végétaux

WTC III, 6e étage

Boulevard Simon Bolivar 30

1000 BRUXELLES

Autorisation de commercialisation de poires.

Par la présente, autorisation est donnée au détenteur / propriétaire

Madame / Monsieur

Numéro d'enregistrement :

de commercialiser le lot de poires dont l'échantillon n° a été prélevé.

Le rapport d'analyse de cet échantillon y est annexé.

La présente autorisation, ou une copie en cas de scission du lot, doit accompagner la marchandise jusqu'au lieu de destination.

Pour le Service.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 janvier 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes entreprises,
K. PINXTEN

BIJLAGE I**OPGAVE VAN DE PERENVOORRAAD**

Identiteit van de houder

Naam : Tel.
 Adres : Fax

Aangesloten bij veiling (naam) onder telersnummer
 of geregistreerd bij de Dienst Plantenkwaliteit en Plantenbescherming van het Ministerie van Middenstand en
 Landbouw onder het nummer

In koelcel opgeslagen peren

| | <u>Omschrijvingsnummer</u> | <u>Variëteit</u> | <u>Hoeveelheid in ton</u> |
|----|----------------------------|------------------|---------------------------|
| 1. | | | |
| 2. | | | |
| 3. | | | |
| 4. | | | |
| 5. | | | |

Onder andere locaties opgeslagen peren

| | <u>Omschrijving van de locatie</u> | <u>Variëteit</u> | <u>Hoeveelheid in ton</u> |
|----|------------------------------------|------------------|---------------------------|
| 1. | | | |
| 2. | | | |
| 3. | | | |
| 4. | | | |
| 5. | | | |

Voor waar en echt verklaard op te

Handtekening van de houder.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 29 januari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
 K. PINXTEN

BIJLAGE II

Kantoren waar de perenvoorraad aangegeven en waar de aanvraag voor bemonstering ingediend moet worden.

- Provincies West- en Oost-Vlaanderen : Dienst Plantenkwaliteit en Plantenbescherming.
Administratief Centrum Ter Plaeten
Sint-Lievenslaan 33 A
9000 GENT
Tel. 09/235 25 35
Fax 09/235 25 34
- Provincies Antwerpen en Vlaams-Brabant : Dienst Plantenkwaliteit en Plantenbescherming.
J. Van Heybeeckstraat 28
2170 MERKSEM
Tel. 03/641 80 60
Fax 03/641 80 77
- Provincie Limburg : Dienst Plantenkwaliteit en Plantenbescherming.
Helbeckplein 9
3500 HASSELT
Tel. 011/26 39 33
Fax 011/23 45 87
- Provincies Henegouwen, Namen, Luik, Luxemburg en Waals-Brabant : Dienst Plantenkwaliteit en Plantenbescherming.
Chaussée de Namur 22
5030 GEMBLOUX
Tel. 084/61 45 35
Fax 084/61 29 15

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 29 januari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

BIJLAGE III

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

Dienst Plantenkwaliteit en Plantenbescherming

WTC III, 6e verdieping

Simon Bolivarlaan 30

1000 BRUSSEL

Toelating tot verhandeling van peren.

Hierbij wordt toelating verleend aan de houder / eigenaar

Mevrouw / Mijnheer

Met registratienummer :

de partij peren waaruit het monster met nr. genomen werd, voor verhandeling vrij te geven.

Het analyseverslag van dit monster wordt hierbij gevoegd.

Deze toelating of, bij opsplitsing van de partij, een kopie ervan, moet de waar tot op de plaats van bestemming vergezellen.

Voor de dienst,

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 29 januari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN